

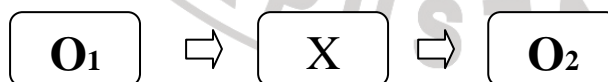
## BAB III

### METODE PENELITIAN

#### 3.1 Metode Penelitian

Metode penelitian merupakan prosedur dan langkah kerja yang digunakan dalam kegiatan penelitian secara teratur dan sistematis. Mulai dari tahap perencanaan, pengumpulan data, pengolahan data, sampai pada tahap pengambilan kesimpulannya. ( Dedi Sutedi, 2009 : 45)

Dalam penelitian ini penulis menggunakan *quasi experimental* yaitu desain eksperimen dengan model *One-group-before-after (Pretest - Posttest Design)* menurut Arikunto ( 2006 : 85) “Peneliti akan mengadakan pengamatan langsung terhadap satu kelompok subjek dengan dua kondisi observasi yang di laksanakan tanpa adanya kelompok pembanding, sehingga setiap subjek merupakan kelas kontrol atas dirinya sendiri ”. Metode eksperimen dalam penelitian ini digunakan untuk menerapkan proses pembelajaran kosakata bahasa Jepang dengan menggunakan media buku bergambar dengan mengelompokkan kosakata menurut jenisnya masing-masing.



Keterangan :

O<sub>1</sub> : *Pre-test*

X : *Treatment* atau perlakuan

O<sub>2</sub> : *Post-test*

(Arikunto,2006 : 85)

Adapun alasan peneliti menggunakan metode eksperimen kuasi (*Quasi experimental*) karena memungkinkan peneliti terlibat langsung dalam penelitian yang di laksanakan, penelitian dilakukan terhadap satu kelas saja, dan dengan adanya *pre-test* dan *post-test* dapat memperlihatkan perbedaan sebelum dan sesudah perlakuan (*treatment*)

### **3.2 Populasi dan Sampel**

#### **3.2.1 Populasi Penelitian**

Menurut Sugiyono (2003:90) “Populasi adalah wilayah generalisasi yang terdiri atas objek atau subjek yang mempunyai kualitas dan karakteristik tertentu yang di tetapkan oleh peneliti untuk di pelajari dan kemudian di tarik kesimpulannya.”

Populasi dalam penelitian ini adalah siswa SMA Negeri 18 Bandung tahun ajaran 2009/2010.

#### **3.2.2 Sampel Penelitian**

“Sampel adalah bagian dari jumlah dan karakteristik yang di miliki oleh populasi tersebut“ (Sugiyono, 2003:91). Sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas X-8 SMA Negeri 18 Bandung tahun ajaran 2009/2010. Sampel dalam penelitian ini berjumlah 25 orang siswa kelas X-8 artinya sampel penelitian yang di ambil hanya 10 % dari jumlah populasi seluruhnya. Tingkat kemampuan siswa dalam pembelajaran bahasa jepang masih rendah apalagi dalam pembelajaran kosakatanya.

### 3.3 Instrumen Penelitian

“Instrumen penelitian yaitu alat yang digunakan untuk mengumpulkan atau menyediakan berbagai data yang diperlukan dalam kegiatan penelitian “ (Dedi sutedi, 2009 : 125). Instrumen yang digunakan sangat menentukan terhadap keberhasilan suatu kegiatan penelitian, sebab data yang diperoleh untuk menjawab masalah penelitian dan menguji hipotesis diperoleh melalui instrumen. Adapun instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah tes dan angket. Adapun kosakata yang di pakai dalam penelitian ini adalah kosakata jenis kata benda sebanyak 186 kosakata. Berikut ini adalah daftar kosakata pada buku bergambar (buku bergambar terlampir) :

#### Daftar Kosakata Buku Bergambar

Tabel 3.1

Kosakata (語彙)	Kosakata (語彙)	Arti (意味)
からだ	1. かみのけ	1. Rambut
	2. ほしい	2. Dahi
	3. みみ	3. Telinga
	4. め	4. Mata
	5. はな	5. Hidung
	6. くち	6. Mulut
	7. した	7. Lidah
	8. くび	8. Leher
	9. はら	9. Perut
	10. て	10. Tangan
	11. てくび	11. Pergelangan tangan
	12. わきのした	12. Ketiak
	13. ひじ	13. Siku
	14. ゆび	14. Jari tangan
	15. あし	15. Kaki
	16. すね	16. Betis
	17. かかと	17. Tumit

	18. ひざ 19. くるぶし 20. あしのゆび	18. Lutut 19. Mata kaki 20. Jari kaki
かぞく	21. そふ 22. そぼ 23. ちち 24. はは 25. おじ 26. おば 27. あに 28. あね 29. おとうと 30. いもうと 31. おい 32. めい	21. Kakek 22. Nenek 23. Ayah 24. Ibu 25. Paman 26. Bibi 27. Kakak laki-laki 28. Kakak perempuan 29. Adik laki-laki 30. Adik perempuan 31. Keponakan laki-laki 32. Keponakan perempuan
いろ	33. あおい 34. むらさき いろ 35. ピンク 36. みどり 37. きいろ 38. オレンジ いろ 39. くろい 40. しろい 41. ちゃいろ 42. あかい 43. はい いろ	33. Biru 34. Ungu 35. Merah jambu 36. Hijau 37. Kuning 38. Jingga 39. Hitam 40. Putih 41. Coklat 42. Merah 43. Abu-abu
ぶんぼうぐ	44. ホッチキス 45. ほん 46. クレヨン 47. ものさし 48. ふで 49. インク 50. けしごむ 51. えんぴつ 52. いろ の えんぴつ 53. ノート 54. ボルペン	44. Staples 45. Buku 46. Krayon 47. Penggaris 48. Kuas 49. Tinta 50. Penghapus 51. Pensil 52. Pensil warna 53. Buku catatan 54. Pena

<p>どうぐ</p>	<p>55. ボルト 56. ちいさい スコップ 57. ヘルメット 58. くぎぬき 59. かなずち 60. のこぎり 61. のこぎりき</p>	<p>55. Baut 56. Sekop kecil 57. Helm pelindung 58. Tang 59. Palu 60. Gergaji 61. Gergaji listrik</p>
<p>ゆそう きかん</p>	<p>62.トラック 63. きゅうきゅうしゃ 64. りふとしゃ 65. バス 66. じどう じてんしゃ 67. ヘリコプター 68. ひこうき 69. でんしゃ</p>	<p>62. Truk 63. Ambulan 64. Mobil Derek 65. Bus 66. Sepeda motor 67. Helicopter 68. Pesawat terbang 69. kereta</p>
<p>スポーツ</p>	<p>70. バースケット ボル 71. やきゅう 72. さっか 73. ボクシング 74. やりなげ 75. バレー ボル 76. リレー 77. テニス 78. じてんしゃ きょうそ</p>	<p>70. Bola basket 71. Bisbol 72. Sepak bola 73. Tinju 74. Lempar lembing 75. Bola voli 76. Lari estafet 77. Tenis 78. Bersepeda</p>
<p>くだもの</p>	<p>79. すいか 80. キウイ 81. りんご 82. マンゴスチン 83. レーチ 84. スターフルーツ 85. マンゴ 86. パイナップル 87. いちご 88. レーモン 89. ぶどう 90. みかん 91. チェーリ 92. ペア</p>	<p>79. Semangka 80. Kiwi 81. Apel 82. Manggis 83. Leci 84. Belimbing 85. Mangga 86. Nanas 87. Stroberi 88. Limau 89. Anggur 90. Jeruk 91. Cheri 92. Pir 93. Pisang</p>

	93. バナナ 94. アボカド 95. やし 96. パパイア 97. ブルーベリー 98. かぼちゃ 99. ジャクーフルーツ	94. Alpukat 95. Kelapa 96. Pepaya 97. Bluberi 98. Labu 99. Nangka
やさい	100. えんどう まめ 101. きゅうり 102. セロリ 103. ブロコリ 104. トマト 105. いんげん まめ 106. じゃがいも 107. にんじん 108. なす 109. キャベツ 110. きのこと 111. パプリカ 112. とうがらし 113. たまねぎ 114. だいこん 115. にがうり 116. とうもろかし	100. Kacang kapri 101. Mentimun 102. Seledri 103. Brokoli 104. Tomat 105. Buncis 106. Kentang 107. Wortel 108. Terong 109. Kubis 110. Jamur 111. Paprika 112. Cabai 113. Bawang 114. Lobak putih 115. Pare 116. Jagung
どうぶつ	117. とら 118. さる 119. きりん 120. ライオン 121. ぞう 122. おおかみ 123. カンガル 124. ゴリラ 125. しか 126. かば 127. くま 128. らくだ 129. だちょう 130. しまうま	117. Harimau 118. Kera 119. Jerapah 120. Singa 121. Gajah 122. Serigala 123. Kangguru 124. Gorila 125. Rusa 126. Kuda nil 127. Beruang 128. Unta 129. Burung unta 130. Zebra

	131. さい 132. はりねずみ 133. へび 134. わに 135. いぬ 136. ぶた 137. やぎ 138. うま 139. にわとり 140. ろば 141. ひっじ 142. ねこ 143. あひる	131. Badak 132. Landak 133. Ular 134. Buaya 135. Anjing 136. Babi 137. Kambing 138. Kuda 139. Ayam 140. Keledai 141. Domba 142. Kucing 143. Bebek
うみの どうぶつ	144. たこ 145. さめ 146. うみがめ 147. とど 148. さかな 149. いるか 150. あざらし 151. くじら 152. かに 153. えび	144. Gurita 145. Ikan hiu 146. Penyu 147. Singa laut 148. Ikan 149. Lumba-lumba 150. Anjing laut 151. Ikan paus 152. Kepiting 153. Udang
しょくぎょう	154. きょうし 155. そうじ にん 156. ゆうびん はいたつ 157. うんてんしゅ 158. りはつし 159. じゅいし 160. しょうぼうし 161. きかいこう 162. けいさつ 163. のうみん 164. はいしゃ 165. いしゃ 166. どうけし 167. おんがくか 168. さいばんかん	154. Guru 155. Petugas kebersihan 156. Pengantar pos 157. Supir 158. Pemangkas rambut 159. Dokter hewan 160. Pemadam kebakaran 161. Mekanik 162. Polisi 163. Petani 164. Dokter gigi 165. Dokter 166. Badut 167. Musisi 168. Hakim 169. Pilot



	169. ひこうし 170. うえきや	170. Tukang kebun
	171. ドレス 172. シャツ 173. セーター 174. スカート 175. T-シャツ 176. はんズボン 177. したぎ 178. ボオタイ 179. うわぎ 180. ぼうし 181. ベルト 182. ハンカチ 183. ズボン 184. くつ した 185. くつ 186. ジャケット	171. Gaun 172. Kemeja 173. Baju hangat 174. Rok 175. Kaos 176. Celana pendek 177. Kaos dalam 178. Dasi kupu-kupu 179. Jas 180. Topi 181. Sabuk 182. Sapu tangan 183. Celana panjang 184. Kaos kaki 185. Sepatu 186. Jaket

### 3.3.1 Instrumen Tes

Tes adalah alat ukur yang biasanya digunakan untuk mengukur hasil belajar siswa. Tes adalah pertanyaan atau latihan serta alat lain yang digunakan untuk mengukur keterampilan, pengetahuan intelegensi, kemampuan atau bakat yang dimiliki seseorang. Dalam penelitian ini, Tes dilakukan sebanyak dua kali yaitu *pre-test* yang digunakan untuk mengetahui kemampuan siswa sebelum pembelajaran. dan *post-test* yang digunakan untuk mengetahui kemampuan siswa setelah pembelajaran. *Pre-test* dan *post-test* tersebut dibuat dalam bentuk soal pilihan ganda sebanyak 13 butir soal, pilihan menjodohkan sebanyak 39 butir soal, dan isian sebanyak 8 butir soal. Jadi jumlah keseluruhan soal ada 60 butir soal.



Berikut ini adalah kisi-kisi soal tes yang dibuat oleh penulis untuk pembuatan soal :

### Kisi-kisi Penulisan soal

Tabel 3.2

No	Standar Kompetensi	Indikator	Nomor Pertanyaan
1	Dapat mengetahui dan menyebutkan informasi tentang kosakata tubuh, anggota keluarga, dan warna dalam bahasa Jepang sesuai dengan yang dilihat dalam gambar	<input type="checkbox"/> Nama-nama anggota tubuh manusia <input type="checkbox"/> Nama-nama anggota keluarga sendiri <input type="checkbox"/> kosakata warna	<input type="checkbox"/> Bag I No 1,2,3 <input type="checkbox"/> Bag II kelompok kosakata 1,2,3
2	Dapat mengetahui dan menyebutkan informasi tentang kosakata alat tulis, alat pertukangan, alat transportasi dan jenis olahraga dalam bahasa Jepang sesuai dengan yang dilihat dalam gambar	<input type="checkbox"/> Nama-nama alat tulis <input type="checkbox"/> Nama-nama alat pertukangan <input type="checkbox"/> Nama-nama alat transportasi <input type="checkbox"/> Nama-nama jenis olahraga	<input type="checkbox"/> Bag I No 4,5,6,7 <input type="checkbox"/> Bag II Kelompok kosakata 4,5,6,7 <input type="checkbox"/> Bag III No. 4, 8
3	Dapat mengetahui dan menyebutkan informasi tentang kosakata buah-buahan, sayuran, dan hewan dalam bahasa Jepang sesuai dengan yang dilihat dalam gambar	<input type="checkbox"/> Nama-nama buah-buahan <input type="checkbox"/> Nama-nama sayuran <input type="checkbox"/> Nama-nama hewan	<input type="checkbox"/> Bag I No 8,9,10 <input type="checkbox"/> Bag II Kelompok kosakata 8,9,10 <input type="checkbox"/> Bag III No 1,5,7
4	Dapat mengetahui dan menyebutkan informasi tentang kosakata hewan laut, jenis	<input type="checkbox"/> Nama-nama hewan laut <input type="checkbox"/> Nama-nama	<input type="checkbox"/> Bag I No 11,12,13 <input type="checkbox"/> Bag II Kelompok

	pekerjaan, dan jenis pakaian dalam bahasa Jepang sesuai dengan yang dilihat dalam gambar	pekerjaan yang ditemui dalam kehidupan sehari-hari <input type="checkbox"/> Nama-nama jenis pakaian yang dipakai dalam kehidupan sehari-hari	kosakata 11,12,13 <input type="checkbox"/> Bag III No 2,3,6
--	--	---	--

### 3.2.2 Instrumen Angket

Angket merupakan salah satu instrumen pengumpul data penelitian yang diberikan kepada responden ( manusia dijadikan subjek penelitian). ( Sutedi, 2009 : 133)

Teknik angket ini dilakukan dengan cara pengumpulan datanya melalui daftar pertanyaan tertulis yang di susun dan di sebarakan untuk mendapatkan informasi atau keterangan dari responden ( Faisal dalam Dedi Sutedi 2009 : 133). Angket penelitian ini diberikan di akhir seluruh kegiatan pembelajaran. Angket ini diberikan untuk mengetahui sampai sejauh mana respon dari siswa terhadap efektivitas pembelajaran kosakata bahasa jepang dengan menggunakan media buku bergambar.

Kisi-kisi angket yang digunakan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut :

### Kisi-kisi Angket

Tabel 3.3

No	Variabel Penelitian	Indikator	Nomor pertanyaan
1	Berkaitan dengan media pembelajaran	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perlunya media pembelajaran dalam mempelajari kosakata bahasa Jepang.</li> </ul>	1
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pernah tidaknya belajar kosakata bahasa Jepang dengan menggunakan media buku bergambar</li> </ul>	2
2	Efektifitas media buku bergambar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Media buku bergambar cocok digunakan untuk pembelajaran kosakata bahasa Jepang</li> </ul>	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perlunya media buku bergambar sebagai alternatif pembelajaran bahasa Jepang</li> </ul>	4
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Media buku bergambar menambah motivasi dalam belajar bahasa Jepang</li> </ul>	5
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Media buku bergambar memudahkan dalam mengingat kosakata</li> </ul>	6
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Media buku bergambar</li> </ul>	7

		<p>membantu dalam memahami materi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Media buku bergambar lebih menarik dibandingkan dengan menghafal secara konvensional</li> <li>• Media buku bergambar diterapkan tidak hanya untuk mempelajari kosakata saja</li> </ul>	<p>8</p> <p>10</p>
3	Isi/ materi yang dipelajari melalui media buku bergambar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kesan atau pendapat tentang materi pembelajaran yang disajikan dengan media buku bergambar.</li> </ul>	9

Pengolahan data angket ini dilakukan dengan melihat presentasi jumlah jawaban dengan langkah-langkah sebagai berikut :

1. Menjumlahkan setiap jawaban angket
2. Menyusun frekuensi jawaban
3. Membuat tabel frekuensi jawaban
4. Menghitung presentasi dari setiap jawaban

### 3.4 Tahap – Tahap Penelitian

Tahap-tahap penelitian adalah tahapan-tahapan yang dilakukan pada saat penelitian.

Adapun tahapan yang dilalui adalah sebagai berikut :

#### 1. Tahap awal (persiapan penelitian)

Kegiatan-kegiatan yang dipersiapkan untuk mendukung jalannya proses penelitian diantaranya :

- Studi pendahuluan  
Dilakukan untuk memperoleh gambaran yang jelas tentang kondisi subjek dilapangan
- Pembuatan instrumen penelitian
- Pembuatan rencana pelaksanaan pengajaran (RPP)

#### 2. Tahap pelaksanaan

- Pelaksanaan pengumpulan data, dilaksanakan dari tanggal 31 mei 2010 sampai dengan 4 juni 2010

#### Jadwal Pelaksanaan Penelitian

Tabel 3.4

No	Hari / Tanggal	Kegiatan
1	Pertemuan ke- 1 Senin, 31 Mei 2010	1. Pemberian soal <i>pre-test</i> kepada siswa 2. Pembelajaran kosakata tubuh, keluarga dan warna dengan menggunakan media buku bergambar

2	Pertemuan ke- 2 Selasa, 1 juni 2010	1. Pembelajaran kosakata alat tulis, alat pertukangan, alat transportasi dan jenis olahraga dengan menggunakan media buku bergambar
3	Pertemuan ke- 3 Rabu, 2 juni 2010	1. Pembelajaran kosakata buah-buahan, sayur, dan hewan dengan menggunakan media buku bergambar
4	Pertemuan ke- 4 Kamis, 3 juni 2010	1. Pembelajaran kosakata hewan laut, pekerjaan, dan pakaian dengan menggunakan media buku bergambar
5	Pertemuan ke- 5 Jumat, 4 juni 2010	1. Pemberian soal <i>post-test</i> kepada siswa 2. Pengisian angket penelitian

### 3. Tahap pengambilan kesimpulan

- Analisis data statistik
- Menguji hipotesis
- Menarik kesimpulan berdasarkan hasil analisis data penelitian

### 3.5 Teknik pengolahan data

Data yang diolah dalam penelitian ini adalah data yang berasal dari nilai tes awal (*pre-test*) nilai tes akhir (*post-test*) dan angket yang diberikan kepada sampel penelitian. Setelah data diperoleh, kemudian diperoleh pengolahan data dengan perincian sebagai berikut :

1. Tes

Untuk menganalisis data yang diperoleh dari hasil tes, dilakukan tahap-tahap sebagai berikut :

1. Mencari rata-rata (*mean*) *pre-test* ( $O_1$ )

$$M_x = \frac{\sum X}{N_1}$$

Keterangan :

$M_x$  : Nilai rata-rata (*mean*) *Pre-test*

$\sum X$  : Jumlah total nilai *Pre-test*

$N_1$  : Jumlah peserta tes

2. Mencari rata-rata (*mean*) *post-test* ( $O_2$ )

$$M_y = \frac{\sum Y}{N_2}$$

Keterangan :

$M_y$  : Nilai rata-rata (*mean*) *post-test*

$\sum Y$  : Jumlah total nilai *post-test*

$N_2$  : Jumlah peserta tes

3. Mencari gain antara *pre-test* dan *post-test*

$$M_d = \frac{\sum d}{N}$$

Keterangan :

$M_d$  : Mean gain atau selisih antara *pre-test* dan *post-test*

$\sum d$  : Jumlah nilai gain

$N$  : Jumlah siswa



4. Mencari nilai *t*hitung

$$t\text{-hitung} = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum Xd^2}{N(N-1)}}}$$

Keterangan :

*Md* : Mean gain atau selisih antara *pre-test* dan *post-test**Xd* : Deviasi masing-masing subjek (d-Md) $\sum Xd^2$  : Jumlah kuadrat deviasi*N* : Banyaknya subjek*Df* : atau db adalah N-15. Memberi interpretasi terhadap nilai *t*

(Arikunto, 2006 : 306 - 308 )

## 2. Angket

Data yang diperoleh dari angket, di analisa dengan menggunakan rumus perhitungan persentase kriteria Hendro ( dalam Anggi Hemagantini 2008 : 37)

sebagai berikut :

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

Keterangan :

*P* : Persentase jawaban

- $f$  : Frekuensi yang sedang dicari persentasenya  
 $n$  : Jumlah responden  
100% : Bilangan tetap

Kemudian, dilakukan pengkriteriaan sebagai berikut ( Permana dalam Anggi Hemagantini 2008 : 38 )

- 0% : Tak seorang pun  
 $0% < P \leq 25%$  : Sebagian kecil  
 $25% < P < 50%$  : Hampir setengahnya  
 $P = 50%$  : Setengahnya  
 $50% < P \leq 75%$  : Sebagian besar  
 $75% < P < 100%$  : Hampir seluruhnya  
 $P = 100%$  : Seluruhnya

